

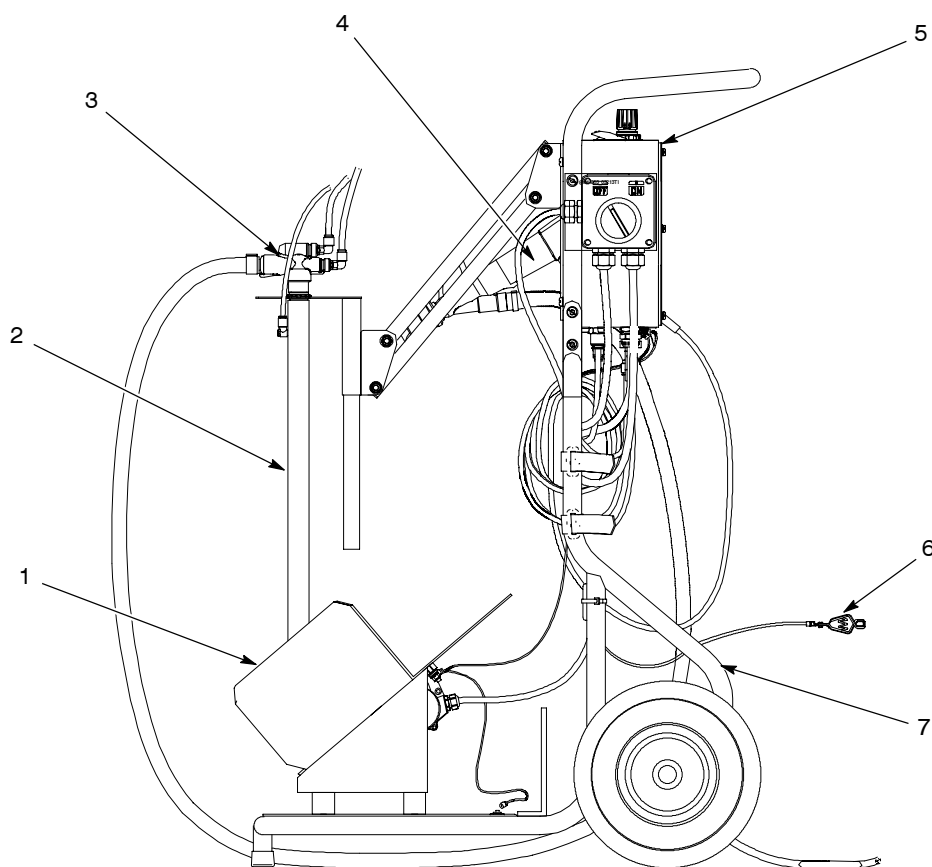
Передвижной агрегат для распыления порошковых материалов Econo-Coat[®] с вибропитателем

Введение

См. рис. 1. Передвижной агрегат для распыления порошковых материалов Econo-Coat является ручным распылительным агрегатом, монтируемым на двухколесную тележку.

Описание оборудования, поставляемого с агрегатом, см. в разделе *Общий обзор*.

Данное руководство описывает сборку, эксплуатацию и заказ запчастей для передвижного агрегата для распыления порошковых материалов Econo-Coat. Более подробная информация о подающем насосе (3), распылителе (4) и блоке управления (5) приводится в руководствах, прилагаемых к указанному оборудованию.



1400312A

Рис. 1 Передвижной агрегат для распыления порошковых материалов Econo-Coat с вибропитателем

- | | | |
|---|--------------------|--|
| 1. Вибрационный питатель | 3. Подающий насос | 6. Заземляющий провод агрегата с зажимом |
| 2. Всасывающая трубка для псевдооживления | 4. Распылитель | 7. Тележка |
| | 5. Блок управления | |

Примечание: Описание функций агрегата см. в разделе *Общий обзор*.

Сборка



ОПАСНО: К следующим работам допускается только квалифицированный персонал. Выполнять все указания по ТБ, содержащиеся в данном руководстве и сопутствующей документации.



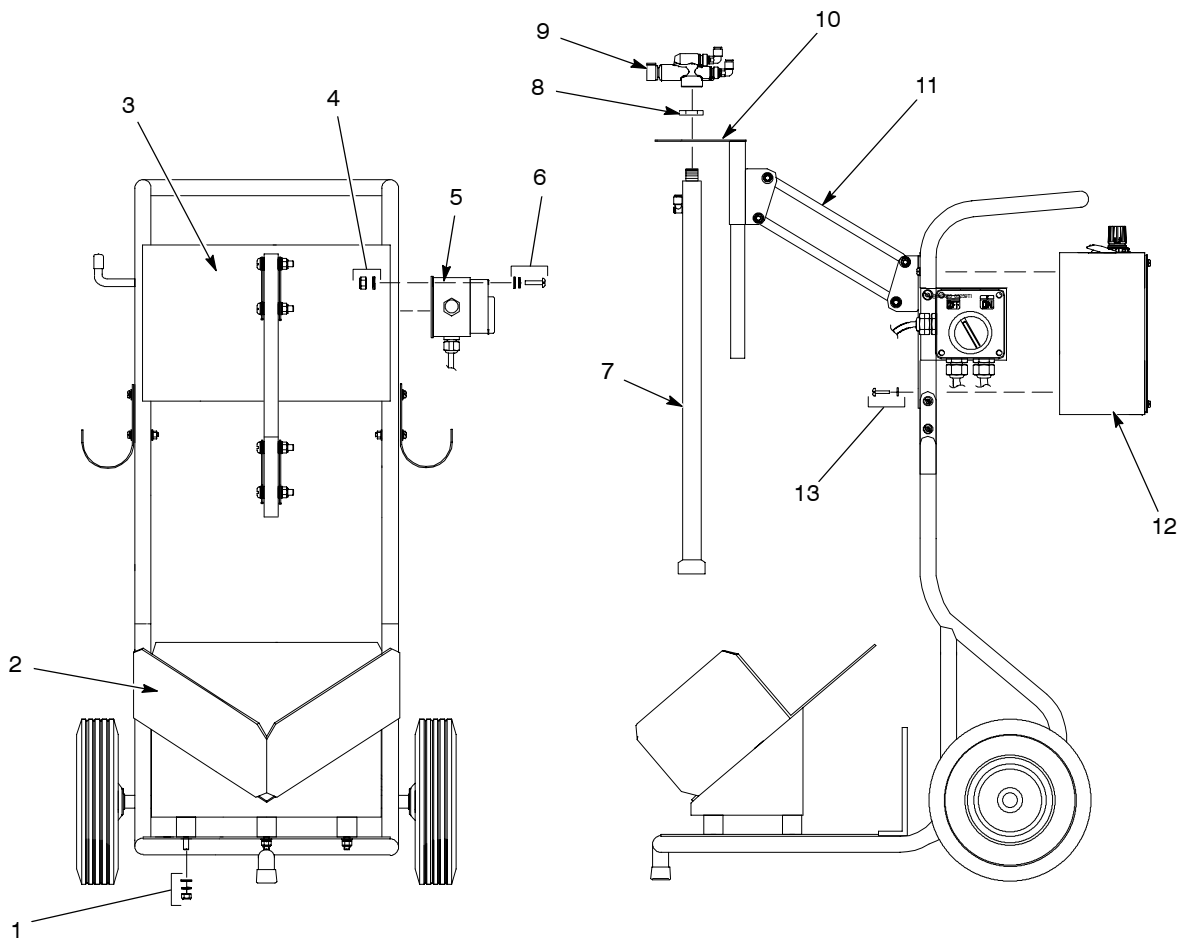
ОПАСНО: Все электропроводящие нетоковедущие части оборудования в зоне распыления должны быть правильно заземлены. Незаземленное или плохо заземленное оборудование может накапливать электрический заряд. Этот заряд может вызвать тяжелое поражение электротоком или привести к искрообразованию, достаточно сильному, чтобы стать причиной пожара или взрыва.

Сборка узлов

Вытащить тележку и коробки из транспортировочного ящика. Открыть каждую коробку и вынуть содержащиеся в ней детали. Собрать узлы согласно следующим инструкциям:

См. рис. 2.

Узел	Операции
Вибрационный питатель	<ol style="list-style-type: none"> 1. Закрепить вибрационный питатель (2) на тележке с помощью плоских шайб М8, стопорных шайб и шестигранных гаек (1), поставляемых с вибропитателем. 2. Закрепить выключатель вибрационного питателя (5) на раме тележки с помощью винтов М5 с плоскоконической головкой и стопорных шайб, плоских шайб (6) на внешней стороне рамы и плоских шайб М5 и шестигранных гаек (4) на ее внутренней стороне.
Блок управления	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установить верхнюю часть блока управления (12) напротив задней стороны монтажного кронштейна блока управления (3). 2. Закрепить блок управления на монтажном кронштейне четырьмя винтами М6 с плоскоконической головкой и стопорными шайбами (13).
Всасывающая трубка	<ol style="list-style-type: none"> 1. Повернуть держатель (11) всасывающей трубки в сторону от тележки. 2. Вставить кронштейн (10) всасывающей трубки в держатель. 3. Снять контргайку (8) со всасывающей трубки (7). 4. Установить всасывающую трубку, продев ее снизу вверх через кронштейн всасывающей трубки. Закрепить контргайкой всасывающую трубку на кронштейне.
Подающий насос	<p>Легким поворачивающим движением установить подающий насос (9) на всасывающую трубку (7).</p>



1400313A

Рис. 2 Сборка узлов

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Плоская шайба M8, стопорная шайба, шестигранная гайка 2. Вибрационный питатель 3. Монтажный кронштейн блока управления 4. Шестигранные гайки M5 и плоские шайбы 5. Выключатель вибрационного питателя | <ul style="list-style-type: none"> 6. Винт M5, стопорная шайба и плоская шайба 7. Всасывающая трубка 8. Контргайка 9. Подающий насос | <ul style="list-style-type: none"> 10. Кронштейн всасывающей трубки 11. Держатель всасывающей трубки 12. Блок управления 13. Винты M6 с плоскоконической головкой и стопорные шайбы |
|--|--|---|

Электромонтаж

Необходимо провести электромонтаж двух соединений:

- **Кабель питания блока управления:** Подсоединить кабель питания блока управления к выключателю вибрационного питателя
- **Кабель сетевого питания:** Подсоединить кабель сетевого питания выключателя вибрационного питателя к силовому щиту или штепселю заказчика.

Кабель питания блока управления

Снять крышку выключателя вибрационного питателя, протянуть кабель питания блока управления через свободное уплотнение кабеля и прикрепить его к клеммнику, как показано на соответствующей монтажной схеме. Затянуть уплотнения на всех трех кабелях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Поставляются вибрационные питатели двух видов (на 220 и 115 В).

- Монтажную схему вибрационного питателя на 220 В см. на рис. 3.
- Монтажную схему вибрационного питателя на 115 В см. на рис. 4.

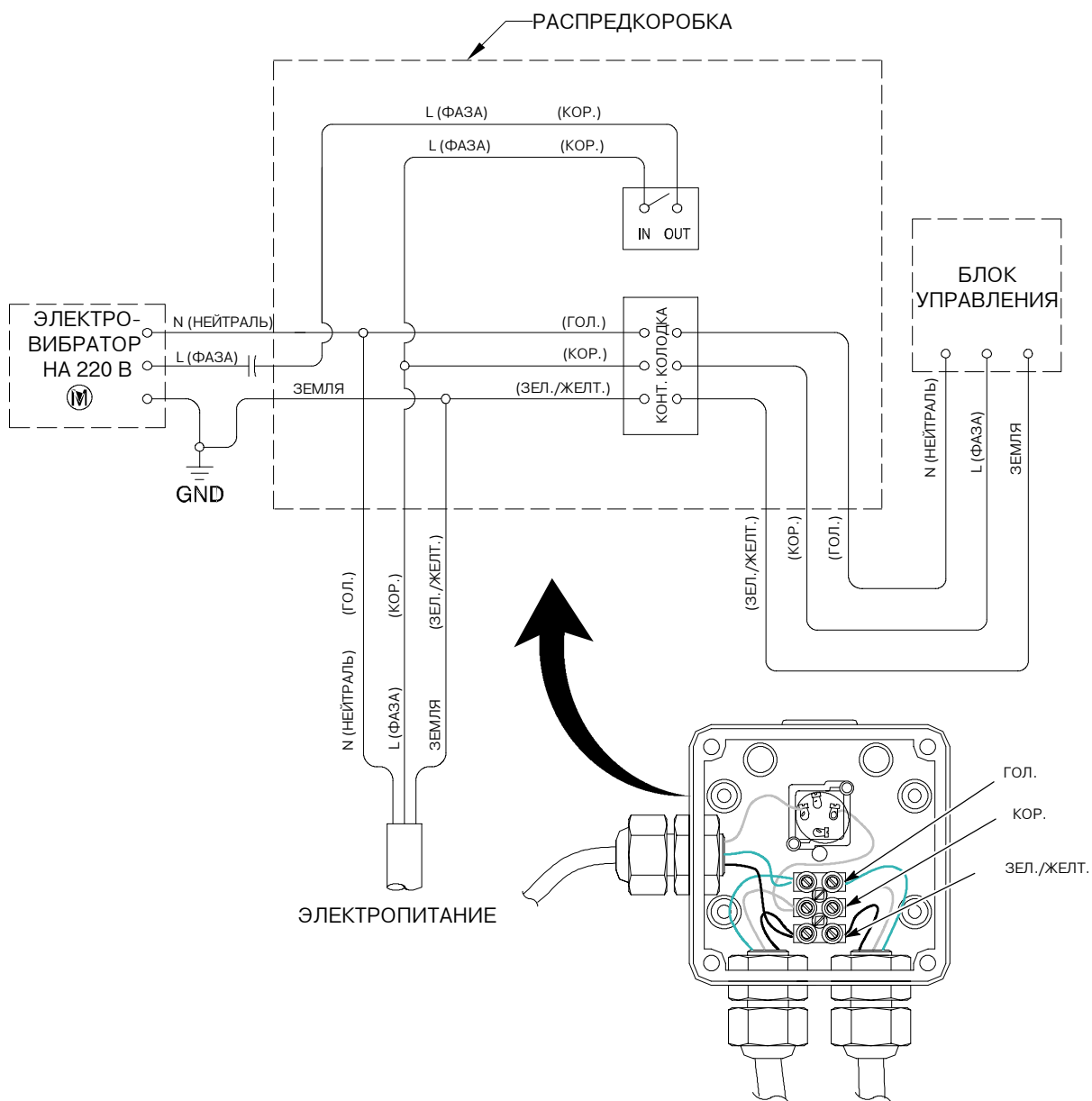
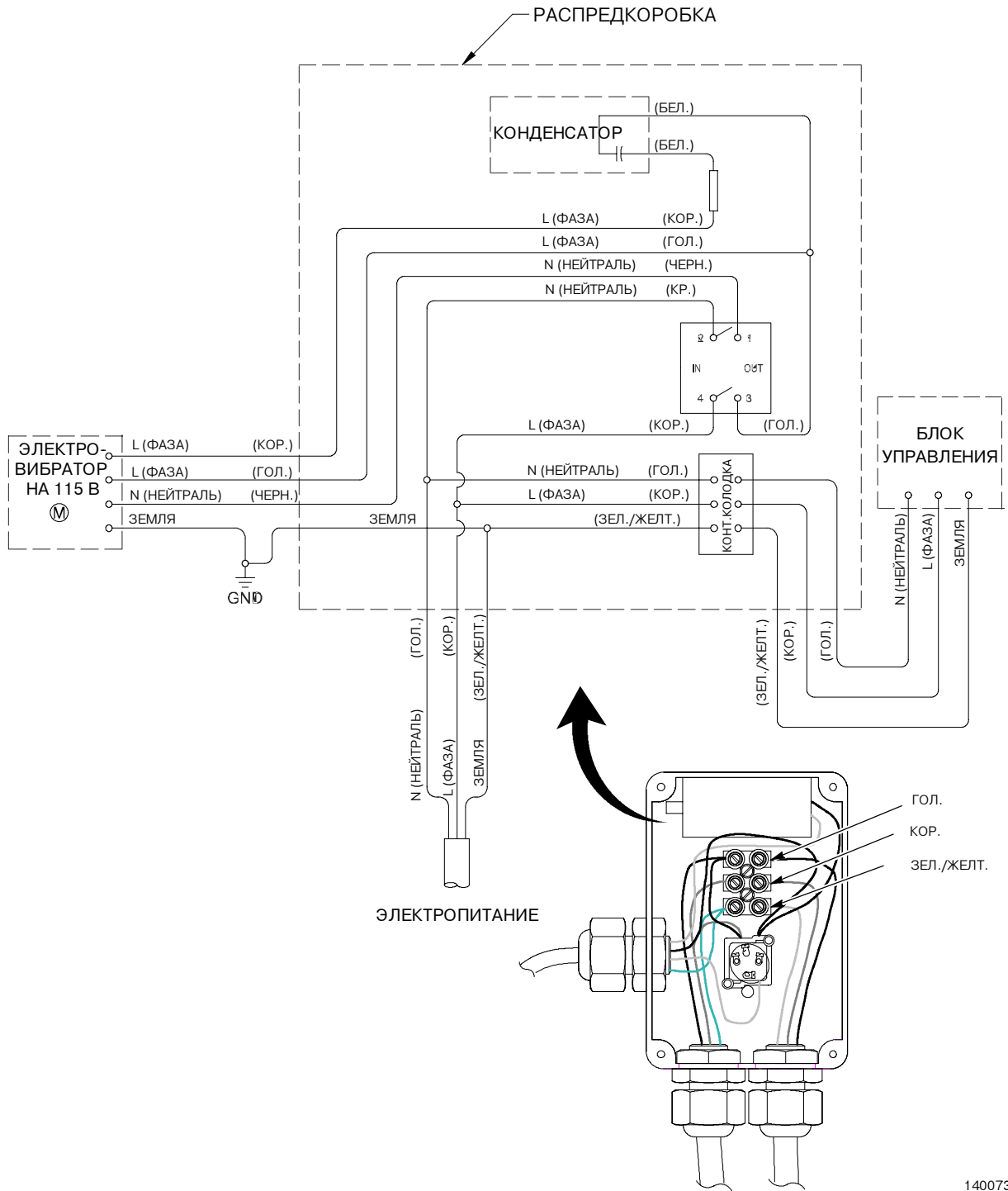


Рис. 3 Монтажная схема системы на 220 В

1400559A



1400736A

Рис. 4 Монтажная схема системы на 115 В

Кабель сетевого питания

Подсоединить кабель сетевого питания (прилагаемый к выключателю вибрационного питателя) к силовому щиту или штепселю заказчика.

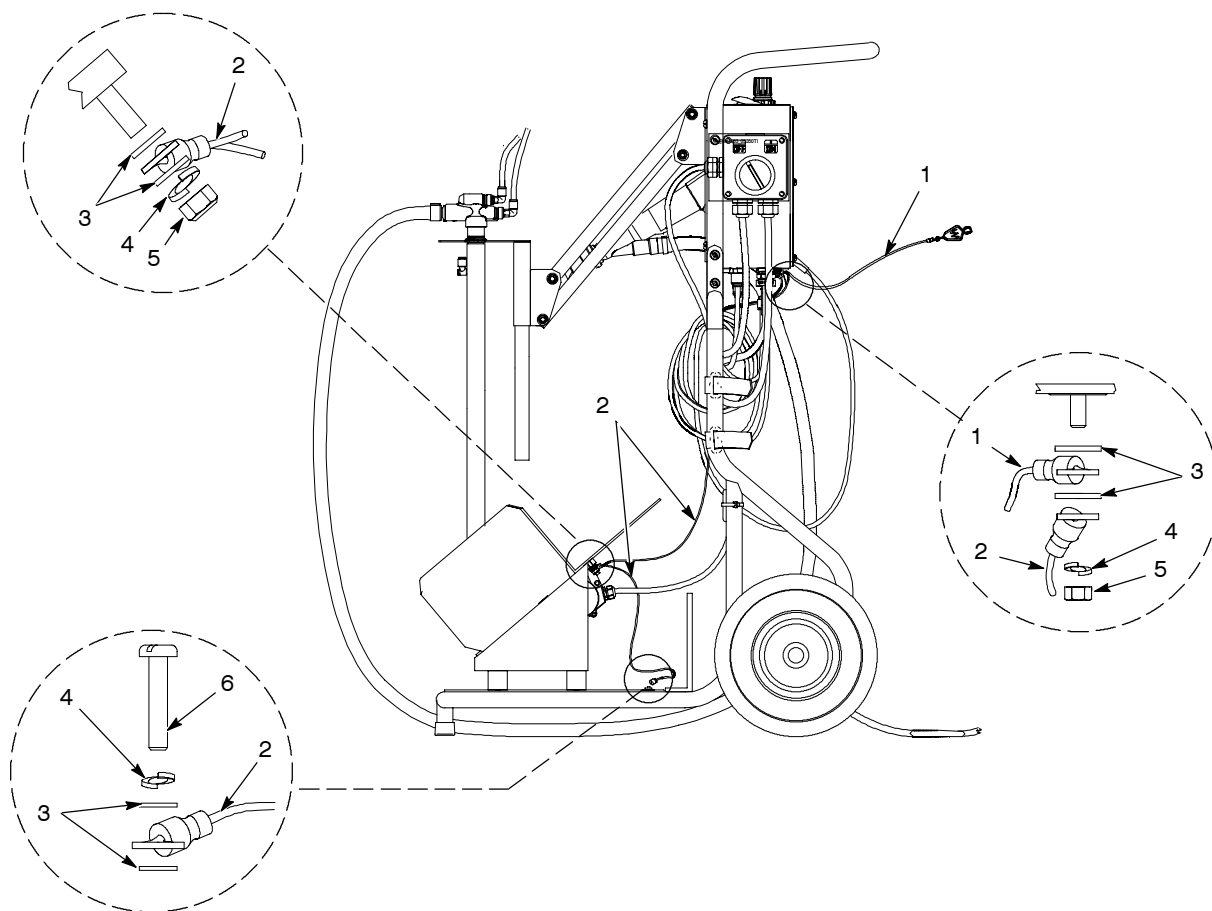
Цвет провода	Назначение
Голубой	N (нейтраль)
Коричневый	L (фаза)
Зеленый/желтый	GND (земля)

Провода заземления

В комплект поставки входят два заземляющих провода. Указания по их установке см. на рис. 5.

ПРИМЕЧАНИЕ: Монтируйте провода заземления между плоскими шайбами на болтах заземления, как показано на рисунке.

Поз.	Наименование	Соединения
1	Провод заземления с зажимом	Болт заземления блока управления
2	Трехвитковый заземляющий провод	<ul style="list-style-type: none"> • Болт заземления блока управления • Болт заземления вибрационного питателя • Болт заземления тележки



1400739A

Рис. 5 Провода заземления

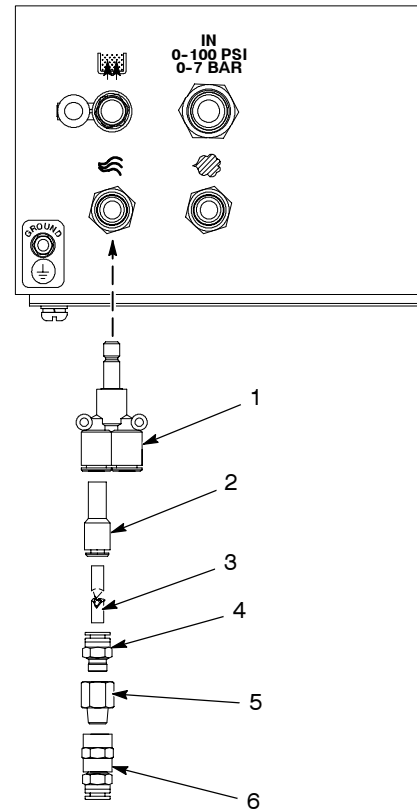
- | | | |
|------------------------------------|--------------------|------------------------------------|
| 1. Провод заземления с зажимом | 3. Плоские шайбы | 5. Шестигранная гайка |
| 2. Трехвитковый заземляющий провод | 4. Стопорная шайба | 6. Винт с плоскостолчатой головкой |

Сборка узла псевдооживления

См. рис. 6.

ПРИМЕЧАНИЕ: Соединительные элементы и пневмошланги в этой операции входят в комплект всасывающей трубки для псевдооживления.

1. Вставить тройник (1) в штуцер блока управления для воздуха распыления.
2. Вставить переходник с 8 мм на 6 мм (2) в тройник.
3. Вставить в переходник голубой пневмошланг (3) длиной 0,3 м (1 фут).
4. Собрать охватываемое соединение (4), сопло (5) и охватывающее соединение (6).
5. Надвинуть конец охватываемого соединения собранного узла на свободный конец голубого пневмошланга.



1400737A




Рис. 6 Сборка узла псевдооживления

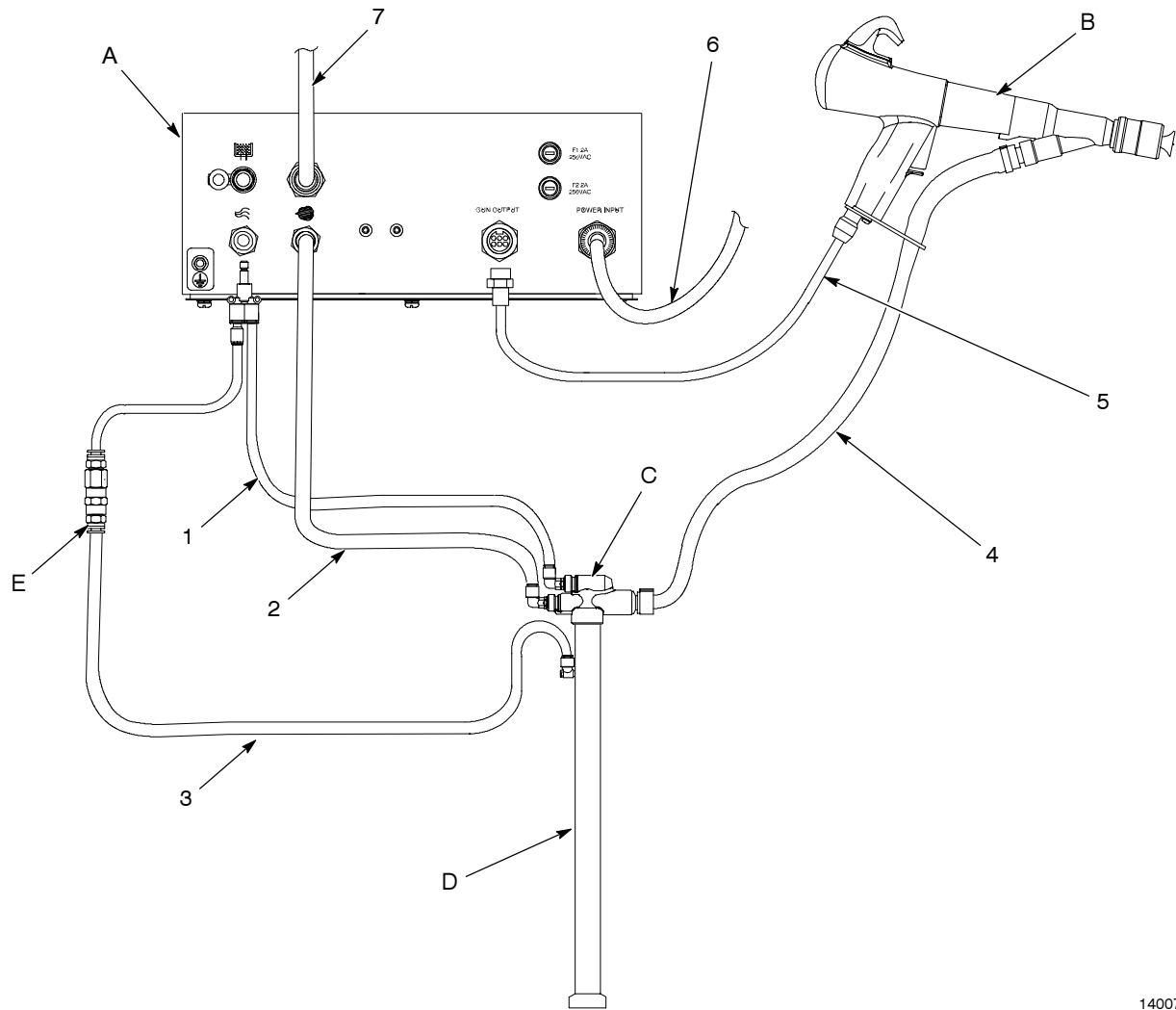
- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Тройник | 4. Охватываемое соединение |
| 2. Переходник | 5. Сопло |
| 3. Голубой пневмошланг длиной 0,3 м (1 фут) | 6. Охватывающее соединение |

Соединения шлангов и кабелей

См. рис. 7.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте два шланговых зажима (поставляемых с подводящим шлангом) для закрепления этого шланга на выходе подающего насоса и входе распылителя.

Поз.	Наименование	Размер	Соединение на задней панели блока управления	Соединение с другим оборудованием
1	Пневмошланг воздуха для распыления (голубой)	Внешн. диам. 8 мм	 Тройник блока управления	Угловой штуцер подающего насоса A
2	Пневмошланг воздуха для дозировки (черный)	Внешн. диам. 8 мм		Угловой штуцер подающего насоса F
3	Пневмошланг воздуха для псевдооживления (голубой)	Внешн. диам. 6 мм	 Соединительные элементы пневмошлангов для псевдооживления (E)	Угловой штуцер всасывающей трубки
4	Подводящий шланг для порошка (голубой)	Внутр. диам. 12,7 мм (1/2 дюйма)	(не соединяется с блоком управления)	Выход подающего насоса; Вход распылителя
5	Кабель распылителя	—	GUN OUTPUT (выход на распылитель)	Рукоятка распылителя (с электропроводкой)
6	Кабель POWER INPUT (электропитание)	—	POWER INPUT (вход электропитания) (с электропроводкой)	Выключатель вибрационного питателя (см. <i>Электромонтаж</i>)
7	Пневмошланг для подачи воздуха (голубой)	Внешн. диам. 10 мм	IN (вход) 0-100 PSI 0-7 BAR	Источник чистого сухого воздуха



1400738A

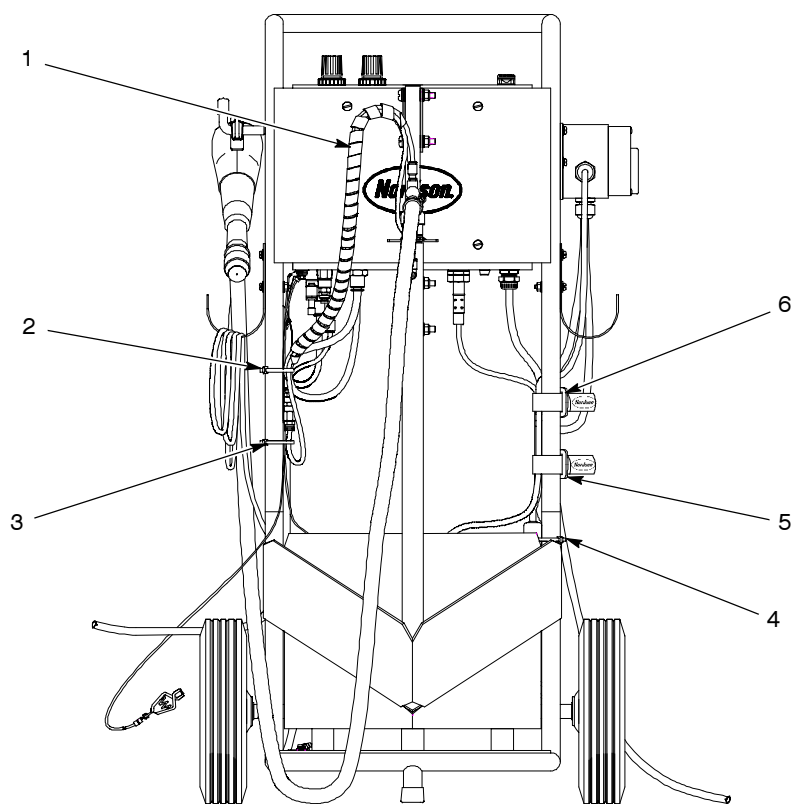
Рис. 7 Соединения шлангов и кабелей

- | | | |
|---|--|---|
| <p>A. Блок управления</p> <p>B. Распылитель</p> <p>C. Насос</p> <p>D. Всасывающая трубка</p> <p>E. Соединительные элементы пневматических шлангов для псевдооживления</p> | <p>1. Голубой пневмошланг диам. 8 мм</p> <p>2. Черный пневмошланг диам. 8 мм</p> <p>3. Голубой пневмошланг диам. 6 мм</p> <p>4. Подводящий шланг порошка</p> | <p>5. Кабель распылителя</p> <p>6. Кабель POWER INPUT (электропитание)</p> <p>7. Голубой пневмошланг 10 мм (входн.)</p> |
|---|--|---|

Обвязка кабелей и пневмошлангов

См. рис. 8.

Поз.	Наименование	Связать указанные кабели или шланги вместе и закрепить их на раме тележки:
1	Спиральная оплетка	Шланги воздуха дозировки, распыления и псевдоожижения ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте спиральную оплетку только для обвязки пучка шлангов, как показано на рисунке. Для крепления связанных шлангов к тележке используйте проволочную обвязку (2).
2	Проволочная обвязка	Трехвитковый провод заземления; провод заземления с зажимом; шланги воздуха дозировки, распыления и псевдоожижения
3	Проволочная обвязка	Трехвитковый провод заземления; провод заземления с зажимом; шланги воздуха псевдоожижения
4	Проволочная обвязка	Конденсатор двигателя вибратора (только для агрегатов на 220 В)
5	Хомутообразная кольцевая ленточная обвязка	Кабель питания блока управления, кабель распылителя, кабели питания двигателя вибратора и распылительного агрегата
6	Хомутообразная кольцевая ленточная обвязка	Кабель питания блока управления, кабель распылителя, кабели питания двигателя вибратора и распылительного агрегата

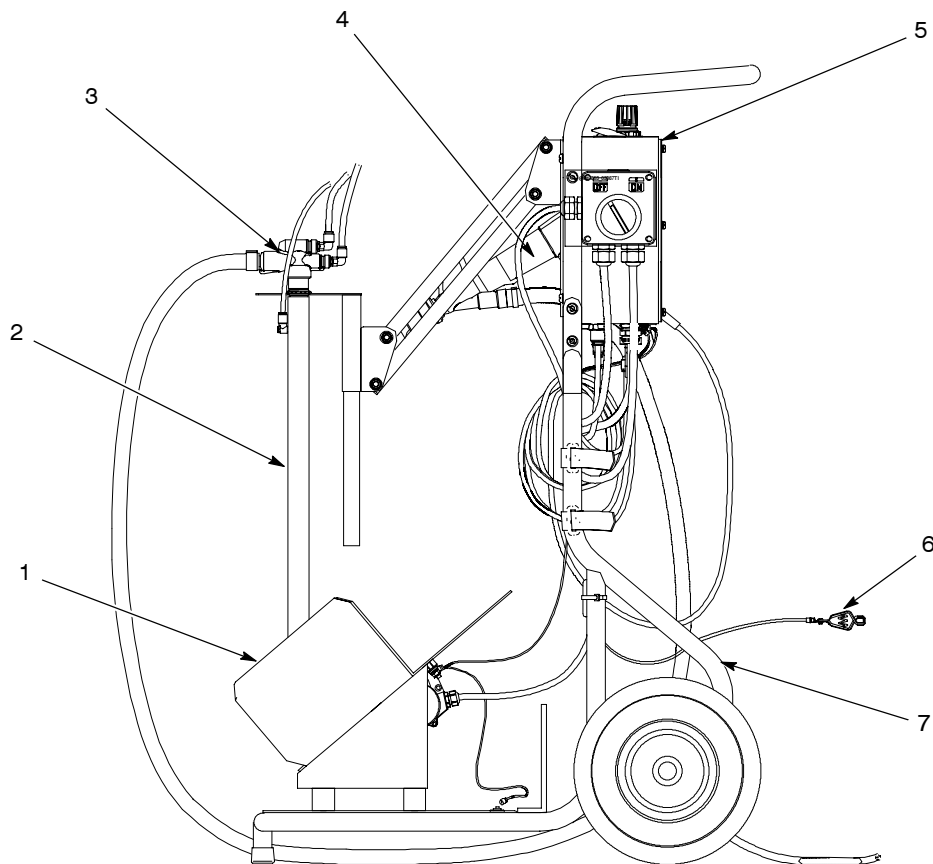


1400740A

Рис. 8 Обвязка кабелей и шлангов

Общий обзор

Поз.	Наименование	Назначение
1	Вибрационный питатель	Создает вибрацию коробки с порошком для равномерного распределения порошка в коробке
2	Всасывающая трубка для псевдооживления	Продувает воздух в порошок, псевдооживает его и предотвращает забивание
3	Подающий насос	Втягивает псевдооживленный порошок для покрытия вверх по всасывающей трубке и подает его через подводящий шланг на распылитель
4	Электростатический распылитель порошковых материалов	Создает электростатический заряд порошка и распыляет порошок для покрытия
5	Блок управления	Регулирует электростатические и пневматические параметры агрегата
6	Заземляющий провод агрегата с зажимом	Осуществляет соединение всех узлов системы с технологической землей
7	Тележка	Обеспечивает компактное размещение всех узлов агрегата и его легкое передвижение



1400312A

Рис. 9 Общий вид агрегата

Эксплуатация



ОПАСНО: К следующим работам допускается только квалифицированный персонал. Выполнять все указания по ТБ, содержащиеся в данном руководстве и сопутствующей документации.



ОПАСНО: Данное оборудование может представлять опасность при нарушении правил, изложенных в данном руководстве.

Монтаж коробки с порошком

ПРИМЕЧАНИЕ: Вибрационный питатель рассчитан на коробки с порошком весом 11 - 25 кг (25 - 55 фунтов).

См. рис. 10.

1. Поднять всасывающую трубку на держателе (5) как можно выше.
2. Поместить коробку с порошком (2) в раму вибрационного питателя (1).
3. Отогнуть верхние створки коробки и открыть полиэтиленовый мешок с порошком. Завернуть края мешка на коробку, чтобы ее створки не закрывались.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не старайтесь погрузить конец всасывающей трубки в порошок. При эксплуатации всасывающая трубка сама погрузится в порошок под действием вибрации и силы тяжести.

4. Продвинуть всасывающую трубку (3) и кронштейн (4) всасывающей трубки вверх и опустить вниз держатель всасывающей трубки. Установить держатель под углом около 40° и позволить трубке погрузиться в порошок.
5. Чтобы предотвратить неожиданные выбросы порошка, обернуть полиэтиленовый мешок вокруг всасывающей трубки и свободно закрепить его обвязкой.

Запуск



ОПАСНО: Все электропроводящие нетокопроводящие части оборудования в зоне распыления должны быть правильно заземлены. Несоблюдение этого указания может привести к тяжелому поражению электротоком.

Перед эксплуатацией передвижного агрегата для распыления порошковых материалов Econo-Coat убедиться в соблюдении следующих условий:

- Произведены все операции, описанные в разделе *Сборка*.
- Фильтры системы подачи воздуха и сушилка функционируют нормально.
- Вытяжные вентиляторы распылительной камеры работают.
- Система регенерации порошка работает.
- Кабель распылителя, подводящий шланг и пневмошланги надежно подсоединены к блоку управления, подающему насосу и распылителю.

1. Подсоединить провод заземления агрегата с зажимом (8) к заземляющему контакту (технологической земле).
2. Установить давление воздуха в блоке управления на ноль, повернув регуляторы воздуха дозировки и распыления против часовой стрелки до упора.
3. Установить давление подачи воздуха на 5 - 7 бар (80 - 100 psi).
4. Поместить коробку с порошком на вибрационный питатель. Указания см. в разделе *Монтаж коробки с порошком*.
5. Повернуть выключатель электропитания (6) блока управления в положение „Вкл.“.
6. Повернуть выключатель электропитания (7) вибрационного питателя в положение „Вкл.“.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следующие установки давления воздуха являются средними начальными значениями. Для получения желаемого результата необходимо экспериментирование. Регулировка давления воздуха дозировки и распыления возможна только в процессе распыления порошка.

7. Направить распылитель в распылительную камеру и удерживать триггер. Установить давление воздуха дозировки и распыления по следующей спецификации:

Воздух дозировки: 2 бар (30 psi)

Воздух распыления: 0,7 бар (10 psi)

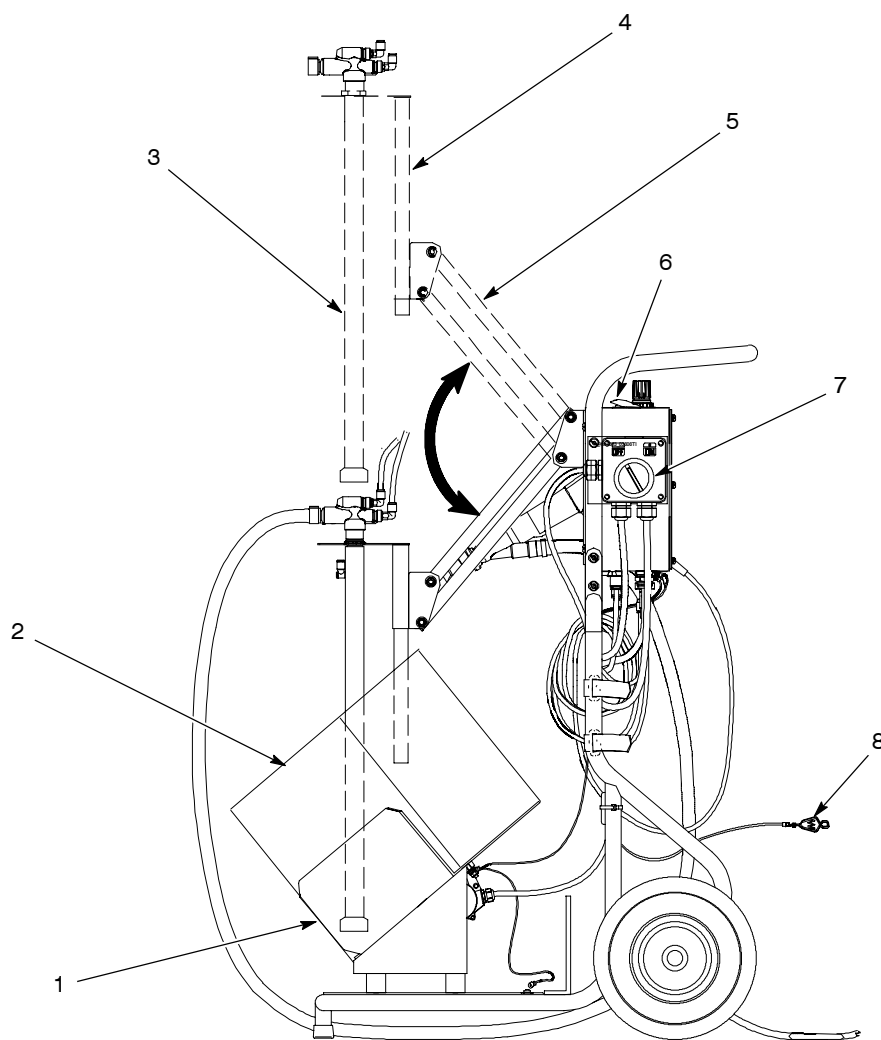
8. Настроить заданные значения kV и μ A как необходимо клавишами +/-.

ПРИМЕЧАНИЕ: Значение kV возрастает или уменьшается с шагом 1, а значение μ A с шагом 5.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для сброса заданного значения kV на ноль одновременно нажать и удерживать клавиши +/-.

9. Нажать триггер распылителя для проверки формы факела. Отрегулировать заданное значение kV или μ A, давление воздуха дозировки и распыления порошка, а также форсунку распылителя для получения необходимой формы факела.

- Для получения более узкого факела передвинуть регулятор факела на форсунке по направлению к передней части распылителя.
- Для получения более широкого факела передвинуть регулятор факела на форсунке по направлению к задней части распылителя.



1400315A

Рис. 10 Эксплуатация

- | | | |
|-----------------------|---|--|
| 1. Рама вибродатчика | 4. Кронштейн всасывающей трубки | 7. Выключатель питания вибродатчика |
| 2. Коробка с порошком | 5. Держатель всасывающей трубки | 8. Заземляющий провод агрегата с зажимом |
| 3. Всасывающая трубка | 6. Выключатель питания блока управления | |

Останов

1. Выключить магистральную подачу воздуха и сбросить давление системы.
2. Повернуть регуляторы воздуха дозировки и распыления против часовой стрелки до упора.
3. См. рис. 10. Повернуть выключатель (7) вибрационного питателя в положение „Откл.“.
4. Повернуть выключатель (6) блока управления в положение „Откл.“.
5. Отсоединить шланг централизованной подачи воздуха от источника воздуха.
6. Если сетевой кабель блока управления подсоединен через штепсель, отсоединить этот кабель от источника питания.
7. Провести операции процедуры *Ежедневное техобслуживание*.

Ежедневное техобслуживание



ОПАСНО: К следующим работам допускается только квалифицированный персонал. Выполнять все указания по ТБ, содержащиеся в данном руководстве и сопутствующей документации.



ОПАСНО: Перед выполнением любой из следующих задач отключить блок питания и вибрационный питатель и отсоединить агрегат от источника питания. Несоблюдение этого указания может привести к тяжелому поражению электротоком.



ОПАСНО: Перед выполнением любой из следующих задач сбросить давление воздуха в системе и отсоединить агрегат от линии подачи воздуха. Несоблюдение этого указания может привести к травмам.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости снять уплотняющие кольца и прочистить детали тканью, смоченной изопропиловым или этиловым спиртом. Не погружать детали в спирт. Не использовать никаких других растворителей.

Перед выполнением любой из следующих операций по ежедневному техобслуживанию провести процедуру *Останов*.

Узел	Операции
Распылитель	Разобрать и прочистить каналы прохождения порошка в распылителе. См. указания в руководстве <i>Ручной распылитель порошковых материалов Econo-Coat</i> .
Насос	Разобрать насос и прочистить все детали сжатым воздухом низкого давления. Заменить все изношенные или поврежденные детали. См. инструкции в руководстве насоса.
Блок управления	Удалить порошок из блока управления, вытерев его чистой тканью без пуха.

Перечень узлов и деталей

ПРИМЕЧАНИЕ: Списки запчастей для подающего насоса, распылителя и блока управления приводятся в их собственных руководствах.

Номера деталей агрегата

Указанные номера деталей охватывают все узлы, входящие в передвижной распылительный агрегат. Если Вы не знаете рабочего напряжения Вашего агрегата, сравните номер детали на фирменной табличке с этими номерами.

Фирменная табличка находится на лицевой стороне тележки возле выключателя вибрационного питателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: При заказе с указанием одного из этих номеров заказчик получает весь агрегат, включая тележку, распылитель, блок управления, насос, всасывающую трубку и вибрационный питатель.

Деталь	Наименование
1018639	SYSTEM, dolly, vibratory box feeder, 220 volt, 50 Hz, Econo-Coat
1019713	SYSTEM, dolly, vibratory box feeder, 115 volt, 60 Hz, Econo-Coat

Тележка

См. рис. 11.

Поз.	Деталь	Наименование	Количество	Примечание
1	-----	DOLLY, one piece, assembly	1	
2	-----	• NUT, hex, M5, steel, zinc	7	
3	-----	• WASHER, lock, helical spring, M5, steel, zinc	7	
4	-----	• WASHER, flat, M5, steel, zinc	13	
5	1018641	• BRACKET, handgun, two-wheeled dolly	1	
6	-----	• SCREW, pan, slotted, M5 x 40, steel, zinc	4	
7	164578	• BRACKET, hose/cable	2	
8	-----	• WHEEL, 10 x 2.75 in.	2	
9	-----	• CAP, push, 5/8-in. shaft (16 mm)	2	
10	-----	• CAP, tube, load bearing, 1.00 in.	1	
11	-----	• SCREW, pan, slotted, M5 x 25, brass	1	
12	-----	• WASHER, flat, M5, brass	2	
13	240674	• TAG, ground	1	
14	1018640	BRACKET, electrical box, two-wheeled dolly	1	
15	-----	SCREW, pan, slotted, M5 x 40, zinc	2	
16	-----	BRACKET, slide, pickup tube	1	
17	-----	BRACKET, pivot, pickup tube, slide	1	
18	-----	BRACKET, pivot, box feeder arm	1	
19	860538	SCREW, pan head, slotted, M5 x 8, zinc	2	
20	345169	SCREW, pan, slotted, M8 x 40, stainless steel	4	A
21	983263	WASHER, flat, M8, stainless steel	22	
22	983404	WASHER, lock, M8, steel, zinc	10	
23	-----	NUT, hex, M8, stainless steel with nylon insert	4	
24	-----	ARM, vibratory box feeder pickup tube	2	
NS	1019752	HARNESS, grounding, 3 ring-tongue terminals	1	

ПРИМЕЧАНИЕ A: Этот винт установлен с адгезивом на резьбе.

NS: Not Shown (не показано)

Тележка (прод.)

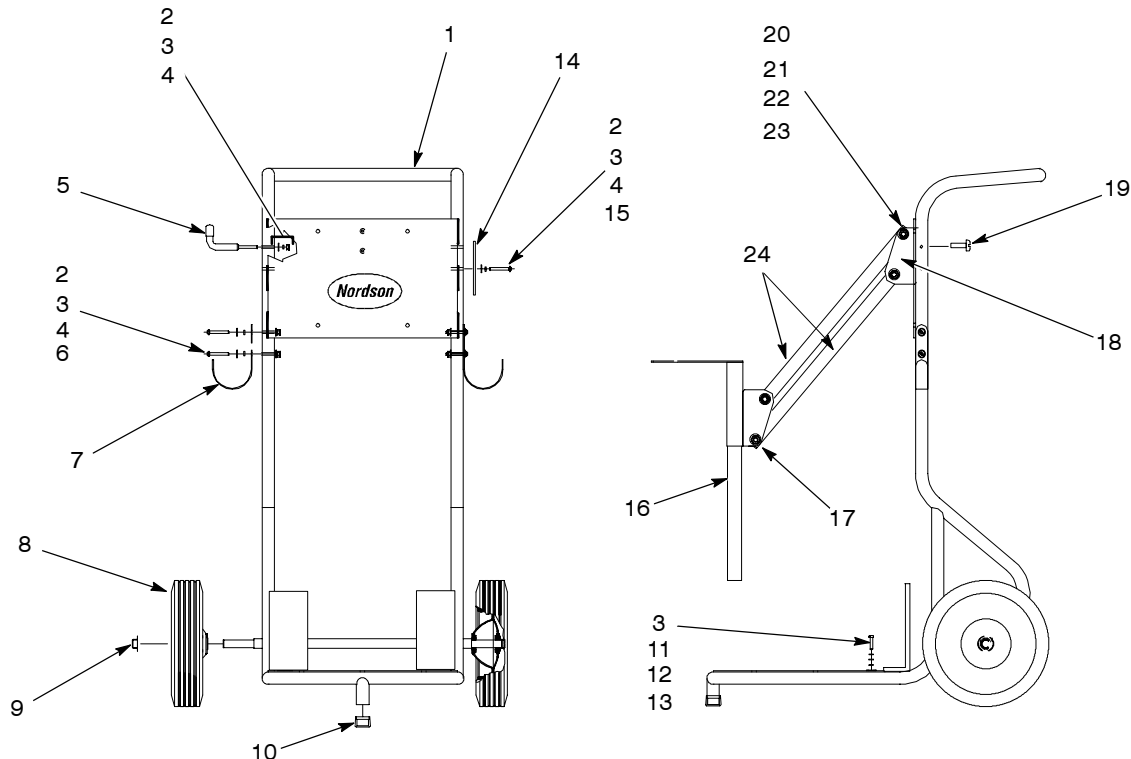


Рис. 11 Детали тележки

1400316A

Всасывающая трубка для псевдооживления

Для передвижного распылительного агрегата Econo-Coat с вибропитателем используется всасывающая трубка для псевдооживления двух видов:

- **Резьбовая всасывающая трубка для псевдооживления:** переходник псевдооживления (2) навинчивается на всасывающую трубку (9).
- **Всасывающая трубка для псевдооживления с уплотняющим кольцом:** переходник псевдооживления (2) закрепляется на всасывающей трубке (9) с помощью кольца круглого сечения (7).

ПРИМЕЧАНИЕ: Переходник псевдооживления на резьбовой всасывающей трубке не отделяется от нее при съеме с коробки с порошком. Для проведения модернизации с заменой всасывающей трубки с уплотняющим кольцом на резьбовую необходимо заказать вставной переходник (деталь 1031591) и внутреннюю всасывающую трубку (деталь 1031590).

ПРИМЕЧАНИЕ: Всасывающая трубка для псевдооживления с уплотняющим кольцом больше не производится, но детали для замены можно заказать.

Комплект резьбовой всасывающей трубки для псевдооживления

См. рис. 12.

Поз.	Деталь	Наименование	Количество	Примечание
—	1033061	KIT, fluidizing pickup tube, threaded, Econo-Coat, vibratory box feeder	1	
1	1031622	• KIT, adapter, fluidizing	1	
2	1031591	• • ADAPTER, insert, fluidizing box feeder	1	
3	940243	• • O-RING, silicone, 1.125 x 1.250 x 0.063 in.	1	
4	305789	• • INSERT, fluidizing disc, box feeder	1	
5	305786	• • CAP, pickup tube, fluidizing box feeder	1	
6	941178	• • O-RING, silicone, conductive, 0.812 x 1.00 in.	1	
8	305785	• TUBE, pickup, outer, fluidizing box feeder	1	
9	1031590	• TUBE, pickup, fluidizing box feeder	1	
10	941145	• O-RING, silicone, conductive, 0.625 x 0.812 in.	2	
11	939613	• LOCKNUT, conduit, 3/4-in. NPS	1	
12	152227	• ADAPTER, pump, vibrator box feeder	1	
13	941185	• O-RING, silicone, conductive, 0.875 x 1.062 in.	2	
14	972310	• ELBOW, male, M5 x 6 mm	1	
15	900742	• AIR TUBING, 6-mm OD x 4 mm, blue	183 см (6 футов)	
16	972157	• CONNECTOR, female, M6 tube x 1/8-in. RPT	1	
17	972243	• ORIFICE, 0.026, 1/8-in. NPT x 1/8-in. NPT	1	
18	972141	• CONNECTOR, male, 6-mm tube x 1/8-in. universal	1	
19	972286	• REDUCER, 8-mm stem x 6-mm tube	1	
20	1020208	• CONNECTOR, plug-in Y, 8-mm tube	1	

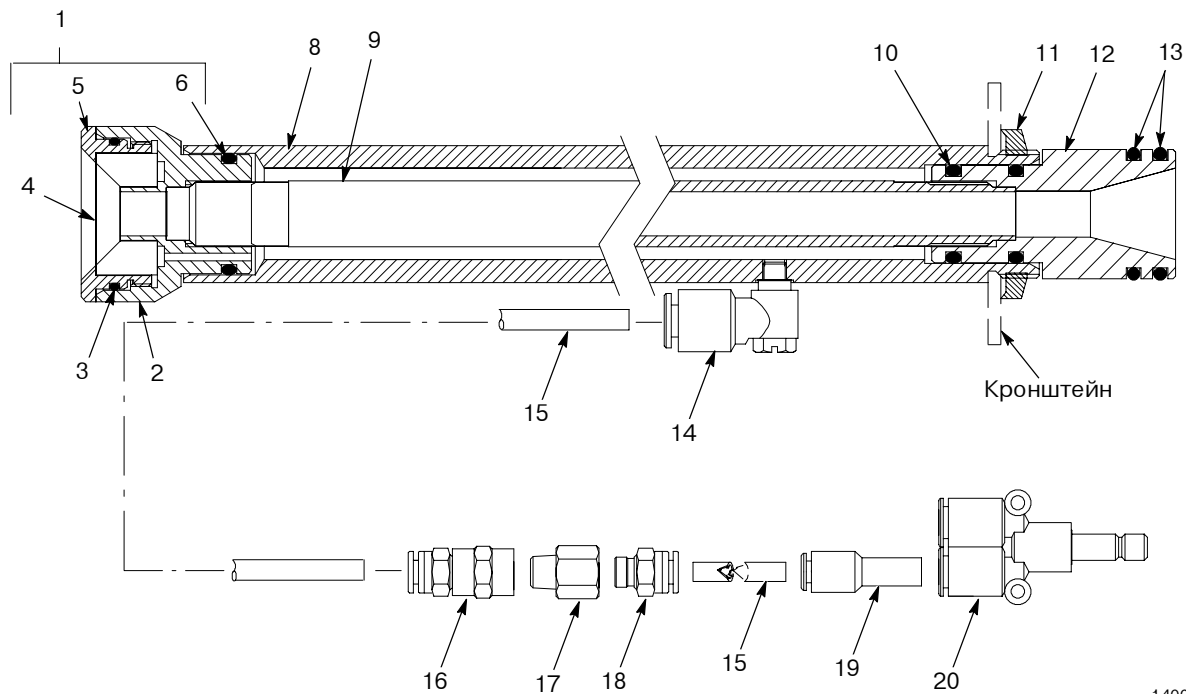


Рис. 12 Комплект резьбовой всасывающей трубки для псевдооживления

Комплект всасывающей трубки для псевдооживления с уплотняющим кольцом

См. рис. 13.

Поз.	Деталь	Наименование	Количество	Примечание
—	1019751	KIT, fluidizing pickup tube, O-ring fit, box feeder	1	
1	306175	• KIT, adapter, fluidizing	1	
2	305787	• • ADAPTER, insert, fluidizing box feeder	1	
3	940243	• • O-RING, silicone, 1.125 x 1.250 x 0.063 in.	1	
4	305789	• • INSERT, fluidizing disc, box feeder	1	
5	305786	• • CAP, pickup tube, fluidizing box feeder	1	
6	941178	• • O-RING, silicone, conductive, 0.812 x 1.00 in.	1	
7	940137	• O-RING, silicone, 0.437 x 0.562 x 0.063 in.	1	
8	305785	• TUBE, pickup, outer, fluidizing box feeder	1	
9	305784	• TUBE, pickup, fluidizing box feeder	1	
10	941145	• O-RING, silicone, conductive, 0.625 x 0.812 in.	2	
11	939613	• LOCKNUT, conduit, 3/4-in. NPS	1	
12	152227	• ADAPTER, pump, vibrator box feeder	1	
13	941185	• O-RING, silicone, conductive, 0.875 x 1.062 in.	2	
14	972310	• ELBOW, male, M5 x 6 mm	1	
15	900742	• AIR TUBING, 6-mm OD x 4 mm, blue	183 см (6 футов)	
16	972157	• CONNECTOR, female, M6 tube x 1/8-in. RPT	1	
17	972243	• ORIFICE, 0.026, 1/8-in. NPT x 1/8-in. NPT	1	
18	972141	• CONNECTOR, male, 6-mm tube x 1/8-in. universal	1	
19	972286	• REDUCER, 8-mm stem x 6-mm tube	1	
20	1020208	• CONNECTOR, plug-in Y, 8-mm tube	1	

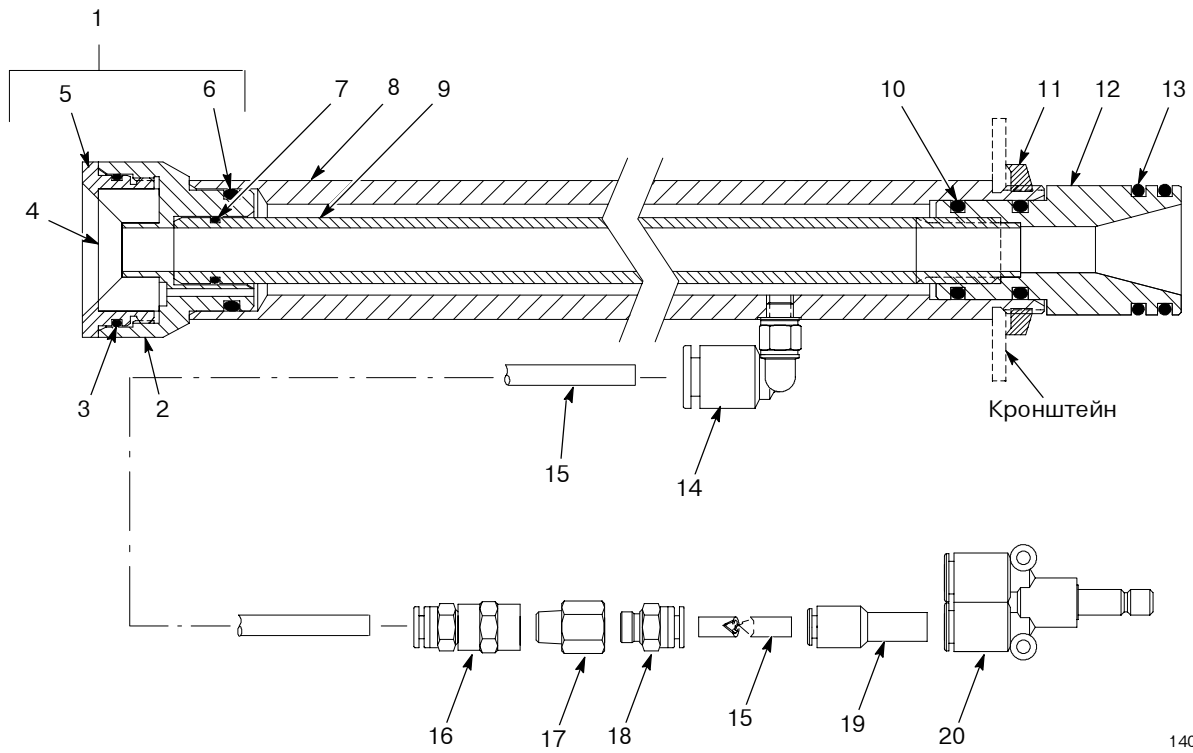


Рис. 13 Комплект всасывающей трубки для псевдооживления с уплотняющим кольцом

Вибрационный питатель

См. рис. 14.

Поз.	Деталь	Наименование	Количество	Примечание
1	-----	HOLDER, vibratory box assembly	1	
2	1018596	ISOLATOR, vibration, 3-mm dia x 8-mm studs	3	
3	-----	WASHER, flat, M8, stainless steel	6	
4	-----	WASHER, lock, M8, steel, zinc	6	
5	-----	NUT, hex, M8, stainless steel with nylon insert	6	
6	1005703	VIBRATOR, electrical, 220 V, 50 Hz	1	A
6	1005702	VIBRATOR, electrical, 115 V, 60 Hz	1	A
7	-----	CABLE, vibratory box feeder	1	
8	-----	CABLE GLAND, M16 x 1.5	1	
9	-----	TERMINAL BLOCK, 3 pole	1	
10	-----	CABLE GLAND, M20 x 1.5	2	
11	1010223	CORD, power, controller to J-box	1	B
12	140794	CABLE, SO, power, 16/3, 90 D, black, blue-brown-green/yellow	457 см (15 футов)	

ПРИМЕЧАНИЕ A: Перед заказом проверьте напряжение на имеющемся вибраторе.

B: К блоку управления прилагается кабель питания 1010223.

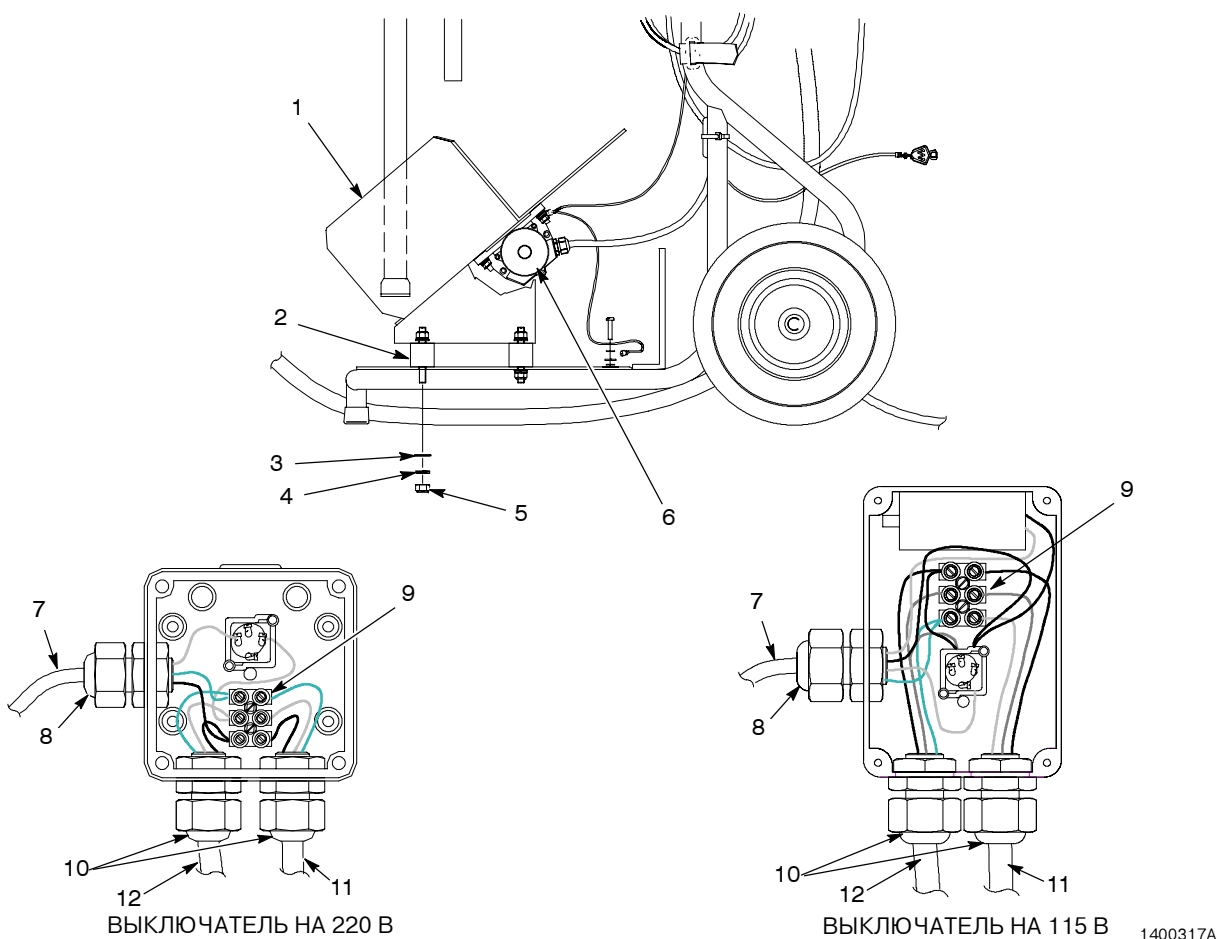


Рис. 14 Детали вибрационного питателя

**Пневматические шланги,
подводящий шланг и
принадлежности**

Следующие детали поставляются вместе с агрегатом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заказывайте все пневмошланги и подводящий шланг с запасом длины в 0,3 м (1 фут).

Деталь	Наименование	Количество
900740	AIR TUBING, 10/6.5-7 mm, polyurethane (IN)	AR
900618	AIR TUBING, 8-mm OD, blue, polyurethane (atomizing)	AR
900619	AIR TUBING, 8-mm OD, black, polyurethane (flow)	AR
900742	AIR TUBING, 6/4 mm, blue, polyurethane (fluidizing)	AR
900650	POWDER TUBING, 12.7 mm (0.5 in.), blue	AR
900517	SPIRAL-CUT TUBING, polyurethane, 0.62-in. ID	AR
939247	CLAMP, hose, snap-it	2
939004	STRAP, cable, 0.06-1.75 in., natural	3
301841	STRAP, Velcro, with buckle, 25 x 3 cm	2
AR: As Required (по потребности)		

Издано 09/02

Дата закрепления авторского права 2002 г.

Econo-Coat, Nordson и Nordson logo являются зарегистрированными торговыми марками фирмы Nordson Corporation.